



**PREZES  
URZĘDU OCHRONY  
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-70-15( 27 )/13/TN

Warszawa, dnia 24 lipca 2013 r.

**DECYZJA DNR-1/66/2013**

Na podstawie art. 24 ust. 14 pkt 3 w związku z art. 13 ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), po przeprowadzeniu postępowania administracyjnego wszczętego z urzędu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa płynu do spryskiwaczy PRIMA Champion 5L, -22°C, kod EAN 5907596480269, wprowadzonego na rynek przez przedsiębiorcę G4 Garage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów umarza postępowanie administracyjne.

**Uzasadnienie**

Pismem z dnia 18 stycznia 2013 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów (dalej: „Prezes UOKiK”) protokół wraz z aktami kontroli dotyczącymi płynu do spryskiwaczy PRIMA Champion 5L, -22°C, kod EAN 5907596480269 (dalej „płyn do spryskiwaczy”), wprowadzonego na rynek przez przedsiębiorcę G4 Garage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w siedzibą we Wrocławiu.

Płyn do spryskiwaczy jest pakowany w pojemnik o pojemności pięciu litrów wykonany z tworzywa sztucznego PEHD, bezpośrednio na którym umieszczono datę produkcji (18.02.12) oraz wyczuwalne dotykiem ostrzeżenie o niebezpieczeństwie („Δ”). Na opakowaniu umieszczono etykietę zawierającą m.in. następujące informacje: „PRIMA Champion. Zimowy płyn do spryskiwaczy szyb i reflektorów. Nie pozostawia smug. Skutecznie usuwa zabrudzenia drogowe i owady z szyb samochodowych. Zawiera metanol”, wskazanie pojemności „5L”, -22°C, piktogram oraz napis „Toksyczny”, kod EAN

(5907596480269) oraz informację „Wyprodukowano dla G4GARAGE Sp. z o.o., ul. Tarnogajska 5/9, 50-512 Wrocław”.

W trakcie kontroli przeprowadzonej w Hipermarkecie Tesco przy ul. Milczańskiej 31 w Szczecinie, należącym do przedsiębiorcy Tesco Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Krakowie, inspektorzy reprezentujący Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej pobrali próbkę płynu do spryskiwaczy do badań laboratoryjnych, które zostały przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy.

Badania laboratoryjne płynu do spryskiwaczy wykazały zaniżenie temperatury krystalizacji w stosunku do zadeklarowanej na opakowaniu, bowiem faktyczna temperatura krystalizacji wyniosła  $-20,8 \pm 2^{\circ}\text{C}$ , podczas gdy temperatura krystalizacji deklarowana na opakowaniu wynosi  $-22^{\circ}\text{C}$  (sprawozdanie z badań nr 239 z dnia 27 grudnia 2012 r.).

Zgodnie z opinią Instytutu Transportu Samochodowego z dnia 19 lipca 2004 r., niezgodność rzeczywistej temperatury krystalizacji z temperaturą deklarowaną na opakowaniu może stwarzać zagrożenie dla zdrowia i życia konsumentów. Użycie przez konsumenta płynu o temperaturze krystalizacji wyższej od deklarowanej może spowodować w okresie zimowym zamarznięcie płynu w zbiorniczku i niemożność jego użycia, a w konsekwencji brak widoczności na skutek zabrudzenia szyby. Ponadto zamarznięcie takiego płynu na szybie po jej spryskaniu powoduje nagłą utratę widoczności. Niewystarczająca widoczność przez szybę samochodu – lub w skrajnych przypadkach jej brak – może być bezpośrednią przyczyną wypadków prowadzących do utraty zdrowia i życia uczestników ruchu drogowego.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego na podstawie ustawy z dnia 12 grudnia 2003 r. o ogólnym bezpieczeństwie produktów (Dz. U. Nr 229, poz. 2275, z 2007 r. Nr 35, poz. 215, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 20, poz. 106 oraz z 2011 r. Nr 63, poz. 322 i Nr 102, poz. 586), zwanej dalej „ustawą o ogólnym bezpieczeństwie produktów”. Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2013 r. poz. 267), pismem z dnia 20 lutego 2013 r. Prezes UOKiK powiadomił przedsiębiorcę G4 Garage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu (stronę postępowania) o wszczęciu postępowania administracyjnego w sprawie ogólnego bezpieczeństwa płynu do spryskiwaczy. Jednocześnie w drodze postanowienia z dnia 21 lutego 2013 r., wydanego na podstawie art. 22 ust. 1 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, wyznaczył stronie postępowania termin 21 dni od dnia otrzymania powyższego postanowienia na

wyeliminowanie zagrożeń stwarzanych przez płyn do spryskiwaczy. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania, że w celu wyeliminowania zagrożeń stwarzanych przez ten płyn niezbędne jest podjęcie natychmiastowych działań zarówno w stosunku do produktów, które nie zostały wprowadzone na rynek, jak i do produktów już wprowadzonych na rynek. W przypadku płynów do spryskiwaczy, które nie zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania na konieczność zaprzestania wprowadzania tych produktów na rynek. Z kolei w przypadku płynów do spryskiwaczy, które zostały wprowadzone na rynek, Prezes UOKiK uznał, iż niezbędne jest podjęcie przez stronę postępowania działań polegających na ich wycofaniu z rynku. W tym samym piśmie organ nadzoru wezwał stronę postępowania do określenia jej roli w obrocie płynem do spryskiwaczy, przekazania listy dystrybutorów, którym sprzedała ten produkt oraz przedstawienia dowodów potwierdzających spełnianie przez płyn do spryskiwaczy wymagań bezpieczeństwa. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się o informacje na temat liczby płynów do spryskiwaczy posiadanych przez stronę postępowania, okresu w którym produkty były wprowadzane na rynek oraz ewentualnych skarg lub reklamacji dotyczących tych produktów.

Pismem z dnia 4 marca 2013 r. strona postępowania zakwestionowała wyniki badań przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy, podnosząc, że przy uwzględnieniu niepewności pomiaru na jej korzyść, temperatura krystalizacji płynu do spryskiwaczy jest zgodna z deklarowaną, tym samym produkt ten jest bezpieczny.

Pismem z dnia 29 marca 2013 r. Prezes UOKiK, w związku ze stanowiskiem strony postępowania, że płyn do spryskiwaczy jest produktem bezpiecznym, wezwał ją do przedstawienia dowodów potwierdzających tę okoliczność. Ponadto Prezes UOKiK zwrócił się do strony postępowania o przekazanie informacji i dowodów wnioskowanych w postanowieniu z dnia 21 lutego 2013 r.

Postanowieniem z dnia 8 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK powołał biegłego – Instytut Transportu Samochodowego w Warszawie - w celu przeprowadzenia badań laboratoryjnych płynu do spryskiwaczy i ustalenia, czy faktyczna temperatura krystalizacji płynu jest tożsama z temperaturą krystalizacji zadeklarowaną na opakowaniu produktu.

Pismem z dnia 8 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK zwrócił się do Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej o zwolnienie próbki rozjemczej płynu do spryskiwaczy, zabezpieczonej w toku kontroli w Hipermarkecie Tesco przy ul. Milczańskiej 31 w Szczecinie oraz przekazanie jej do Instytutu Transportu Samochodowego w Warszawie.

W piśmie z dnia 10 kwietnia 2013 r. strona postępowania zwróciła się z prośbą o wskazanie podstawy prawnej, w oparciu którą Prezes UOKiK zwrócił się o przekazanie informacji i dowodów określonych w postanowieniu z dnia 21 lutego 2013 r.

W odpowiedzi, pismem z dnia 23 kwietnia 2013 r. Prezes UOKiK wskazał stronie postępowania podstawę prawną i ponownie zwrócił się o przekazanie informacji i dowodów określonych w postanowieniu z dnia 21 lutego 2013 r.

Pismem z dnia 25 kwietnia 2013 r. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował Prezesa UOKiK, że w toku kontroli przeprowadzonej w Hipermarkecie Tesco przy ul. Milczańskiej 31 w Szczecinie inspektorzy Inspekcji Handlowej nie pobrali próbki rozjemczej płynu do spryskiwaczy do badań, ponieważ kontrolowany przedsiębiorca omyłkowo naruszył zabezpieczenia tej próbki.

Pismem z dnia 10 maja 2013 r. strona postępowania przedstawiła Prezesowi UOKiK kopie dwóch sprawozdań z badań laboratoryjnych płynu do spryskiwaczy (nr 0952/CBM/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r. oraz nr 116504/12/WAW z dnia 11 grudnia 2012 r.).

W piśmie z dnia 27 maja 2013 r. Prezes UOKiK powiadomił stronę postępowania, że przekazane przez nią kopie dwóch sprawozdań z badań nie mogą zostać uznane za dowód z uwagi na niespełnianie wymogów określonych w art. 22a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów i wezwał do ponownego przekazania ww. dokumentów w formie określonej w tym przepisie. Jednocześnie Prezes UOKiK wyraził wątpliwość, czy przekazane kopie sprawozdań z badań dotyczą płynu do spryskiwaczy, będącego przedmiotem niniejszego postępowania. Organ nadzoru wyjaśnił, że produkt, którego dotyczy sprawozdanie nr 0952/CBM/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r., posiada inną nazwę i kod kreskowy niż płyn do spryskiwaczy, natomiast na drugim sprawozdaniu - nr 116504/12/WAW z dnia 11 grudnia 2012 r. - widnieje jedynie nazwa przebadanego produktu, bez wskazania informacji (m.in. kodu kreskowego, pojemności opakowania) potwierdzających, że przebadany produkt jest płynem do spryskiwaczy. W przypadku podtrzymania przez stronę postępowania stanowiska, że przekazanie kopie sprawozdań dotyczą płynu do spryskiwaczy, Prezes UOKiK wezwał ją do przekazania wyjaśnień i ewentualnych dowodów w tym zakresie.

W związku z niedysponowaniem próbką rozjemczą płynu do spryskiwaczy, pismem z dnia 27 maja 2013 r. Prezes UOKiK zlecił Dolnośląskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli w siedzibie strony postępowania i ustalenie, czy strona postępowania posiada na stanie magazynowym płyn do spryskiwaczy oraz pobranie próbek tego produktu.

Pismem z dnia 14 czerwca 2013 r. strona postępowania przedstawiła sprawozdanie z badań nr 116504/12/WAW z dnia 11 grudnia 2012 r., które spełniało wymagania określone w art. 22a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów. Odnosząc się do rozbieżności między nazwą produktu, którego dotyczy sprawozdanie nr 0952/CBM/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r., a nazwą płynu do spryskiwaczy strona postępowania wyjaśniła, że „są to różne nazwy handlowe tych samych produktów o tych samych parametrach”. Jednak, z uwagi na nieprzedstawienie sprawozdania z badań nr 0952/CBM/2012 z dnia 3 grudnia 2012 r., spełniającego wymagań określonych w art. 22a ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, Prezes UOKiK nie uwzględnił kopii ww. sprawozdania w zgromadzonym materiale dowodowym.

Pismem z dnia 21 czerwca 2013 r. Dolnośląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej przekazał Prezesowi UOKiK akta kontroli przeprowadzonej w siedzibie strony postępowania. W toku kontroli inspektorzy Inspekcji Handlowej stwierdzili, że strona postępowania nie posiada płynu do spryskiwaczy na stanie magazynowym.

Pismem z dnia 1 lipca 2013 r. Prezes UOKiK poinformował stronę postępowania o przysługującym jej prawie do zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz prawie wypowiedzenia się co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań.

Strona postępowania nie skorzystała z przysługujących jej praw.

#### **Prezes UOKiK ustalił i stwierdził:**

Podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego wobec przedsiębiorcy G4 Garage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu w sprawie ogólnego bezpieczeństwa płynu do spryskiwaczy PRIMA Champion 5L, -22°C, kod EAN 5907596480269 stanowiły akta kontroli przekazane przez Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej. Z akt kontroli wynikało, że istnieje znaczne prawdopodobieństwo, iż płyn do spryskiwaczy nie jest bezpieczny. Badania przeprowadzone przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy wykazały bowiem zniżenie temperatury krystalizacji płynu do spryskiwaczy w stosunku do zadeklarowanej na opakowaniu, bowiem faktyczna temperatura krystalizacji wyniosła  $-20,8 \pm 2^{\circ}\text{C}$ , podczas gdy temperatura krystalizacji deklarowana na opakowaniu wynosi  $-22^{\circ}\text{C}$  (badania przeprowadzono w oparciu o procedurę określoną w PB-4 wydanie 4 z dnia 2 stycznia 2009 r.). Zgodnie z opinią Instytutu Transportu Samochodowego z dnia 19 lipca 2004 r., niezgodność rzeczywistej temperatury krystalizacji z temperaturą deklarowaną na opakowaniu może stwarzać zagrożenie dla

zdrowia i życia konsumentów. Użycie przez konsumenta płynu o temperaturze krystalizacji wyższej od deklarowanej może spowodować w okresie zimowym zamarznięcie płynu w zbiorniczku i niemożność jego użycia, a w konsekwencji brak widoczności na skutek zabrudzenia szyby. Ponadto zamarznięcie takiego płynu na szybie po jej spryskaniu powoduje nagłą utratę widoczności. Niewystarczająca widoczność przez szybę samochodu – lub w skrajnych przypadkach jej brak – może być bezpośrednią przyczyną wypadków prowadzących do utraty zdrowia i życia uczestników ruchu drogowego. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne wyjaśnienie tej sprawy w drodze postępowania administracyjnego.

W toku postępowania przedsiębiorca G4 Garage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu zakwestionował wyniki badań przeprowadzonych przez Specjalistyczne Laboratorium Badania Paliw i Produktów Chemii Gospodarczej UOKiK w Bydgoszczy, podnosząc, że przy uwzględnieniu niepewności pomiaru na jej korzyść, temperatura krystalizacji płynu do spryskiwaczy jest zgodna z deklarowaną, tym samym produkt ten jest bezpieczny. W związku z powyższym, Prezes UOKiK uznał za zasadne przebadanie próbki rozjemczej płynu do spryskiwaczy w zakresie jej rzeczywistej temperatury krystalizacji, przy zastosowaniu innej procedury badawczej (określonej w normie PN-C-40008-10:1993), w celu ustalenia, czy płyn do spryskiwaczy jest bezpieczny. Jednak z informacji otrzymanych od Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej wynika, że przedsiębiorca Tesco Polska spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Krakowie, u którego była zabezpieczona próbka rozjemcza płynu do spryskiwaczy, naruszył zabezpieczenia tej próbki. Ponadto kontrola przeprowadzona w siedzibie strony postępowania wykazała, że przedsiębiorca ten nie posiada płynu do spryskiwaczy na stanie magazynowym. W związku z niedysponowaniem przez Prezesa UOKiK próbką rozjemczą płynu do spryskiwaczy, nie jest możliwe ponowne przebadanie płynu do spryskiwaczy, a tym samym rozstrzygnięcie, czy produkt ten spełnia ogólne wymagania bezpieczeństwa. W toku postępowania strona przedstawiła sprawozdanie z badań nr 116504/12/WAW z dnia 11 grudnia 2012 r., które – w jej opinii - potwierdza spełnianie przez płyn do spryskiwaczy wymagania bezpieczeństwa w zakresie temperatury krystalizacji (ze sprawozdania wynika, że temperatura krystalizacji płynu objętego tym badaniem wynosi  $-22^{\circ}\text{C}$ ). Treść tego sprawozdania budzi jednak wątpliwości Prezesa UOKiK, czy przedmiotem ww. badań był płyn do spryskiwaczy PRIMA Champion 5L,  $-22^{\circ}\text{C}$ , kod EAN 5907596480269. Na sprawozdaniu tym widnieje jedynie nazwa przebadanego produktu („Płyn do spryskiwaczy szyb i reflektorów  $-22^{\circ}\text{C}$ ”), nie wskazano natomiast informacji (m.in. kodu kreskowego, pojemności opakowania)

potwierdzających, że przebadany płyn jest tym samym produktem, co płyn do spryskiwaczy będący przedmiotem niniejszego postępowania. Strona postępowania, mimo wezwania Prezesa UOKiK, nie wyjaśniła powyższej kwestii, w związku z czym organ nadzoru odmówił wiarygodności deklaracji przedsiębiorcy G4 Garage spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą we Wrocławiu, że sprawozdanie z badań nr 116504/12/WAW z dnia 11 grudnia 2012 r. dotyczy płynu do spryskiwaczy będącego przedmiotem postępowania.

Zgodnie z art. 24 ust. 14 pkt 3 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów Prezes UOKiK wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli postępowanie stało się bezprzedmiotowe z innych przyczyn niż stwierdzenie, że produkt jest bezpieczny albo przedsiębiorca usunął przyczyny zagrożeń.

Mając na uwadze stanowisko strony postępowania, że płyn do spryskiwaczy jest produktem bezpiecznym, jak również zgromadzony w tej sprawie materiał dowodowy uniemożliwiający w sposób bezsporny rozstrzygnięcie tej kwestii, Prezes UOKiK umorzył postępowanie, uznając je za bezprzedmiotowe.

W związku z powyższym, Prezes UOKiK orzekł, jak w sentencji.

#### Pouczenie:

Na podstawie art. 127 § 3 w związku z art. 5 § 2 pkt 4 Kodeksu postępowania administracyjnego oraz w związku z art. 29 ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz. U. Nr 50, poz. 331, Nr 99, poz. 660, Nr 171, poz. 1206, z 2008 r. Nr 157, poz. 976, Nr 223, poz. 1458, Nr 227, poz. 1505, z 2009 r. Nr 18, poz. 97, Nr 157, poz. 1241, z 2011 r. Nr 34, poz. 173) oraz na podstawie art. 129 § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego, w związku z art. 26 ustawy o ogólnym bezpieczeństwie produktów, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. Prezesa Urzędu Ochrony  
Konkurencji i Konsumentów

Małgorzata Kozak  
Wiceprezes

#### Otrzymuje:

G4 Garage sp. z o.o.  
ul. Tarnogajska 5/9  
50-512 Wrocław